

**Chambre  
des Représentants**

SESSION 1954-1955.

23 JUIN 1955.

**PROJET DE LOI**

**modifiant les lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus, en matière d'imposition des revenus professionnels des époux.**

**AMENDEMENTS  
PRÉSENTÉS PAR M. PARISIS.**

*Art. 2bis (nouveau).*

Insérer un article 2bis ainsi rédigé :

« L'article 25, § 5, est complété par un troisième alinéa ainsi rédigé :

» Pour les contribuables ayant plus de trois personnes à charge, dont l'épouse, il est accordé une augmentation complémentaire de 15.000 francs. »

*Art. 2ter (nouveau).*

Insérer un article 2ter ainsi rédigé :

« L'article 27, § 3, deuxième alinéa, est complété par la mention suivante :

» La rémunération de l'épouse de l'exploitant travaillant avec lui, rentre dans la catégorie des frais généraux, pour autant qu'elle n'excède pas un traitement ou salaire normal. »

*Art. 2quater (nouveau).*

Insérer un article 2quater ainsi rédigé :

« A l'article 49bis, § 1, B, est inséré après le premier alinéa, un alinéa nouveau ainsi rédigé :

» Une réduction de 20 % est accordée au chef de famille, à titre de charge de foyer, lorsque son épouse demeure au foyer, ne possède pas de revenus profession-

*Voit :*

311 (1954-1955) :

- N° 1 : Projet de loi.
- N° 2 : Amendements.

**Kamer  
der Volksvertegenwoordigers**

ZITTING 1954-1955.

23 JUNI 1955.

**WETSONTWERP**

**tot wijziging van de samengeordende wetten betreffende de inkomstenbelastingen, inzake aanslag van de bedrijfsinkomsten der echtgenoten.**

**AMENDEMENTEN  
VOORGESTELD DOOR DE HEER PARISIS.**

*Art. 2bis (nieuw).*

Een artikel 2bis invoegen, dat luidt als volgt :

« Aan artikel 25, § 5, wordt een derde lid toegevoegd, dat als volgt luidt :

» Aan de belastingplichtigen met meer dan drie personen ten laste, onder wie de echtgenote, wordt een bijkomende verhoging van 15.000 frank toegekend. »

*Art. 2ter (nieuw).*

Een artikel 2bis invoegen, dat luidt als volgt :

« Aan artikel 27, § 3, tweede lid, wordt volgende tekst toegevoegd :

» De bezoldiging van de echtgenote van de ondernemer, die met hem samenwerkt, behoort tot de algemene kosten; in zover zij een normale wedde of een normaal loon niet overschrijdt. »

*Art. 2quater (nieuw).*

Een artikel 2quater invoegen, dat luidt als volgt :

« In artikel 49bis, § 1, B, wordt na het eerste lid een nieuw lid ingevoegd, dat als volgt luidt :

» Aan het gezinshoofd wordt een vermindering van 20 % wegens gezinslast toegekend, wanneer zijn echtgenote thuis blijft en geen bedrijfsinkomen heeft, en wanneer

*Zie :*

311 (1954-1955) :

- N° 1 : Wetsontwerp.
- N° 2 : Amendementen.

*nels et que le ménage compte au minimum un enfant en vie. Cette réduction est cumulée avec les réductions prévues aux alinéas suivants. »*

#### JUSTIFICATION.

La suppression du cumul des époux pour le calcul de la taxe professionnelle n'aboutit pas toujours à soulager le poids qui pèse particulièrement sur les familles aux revenus modestes.

C'est ainsi que dans le cas d'une famille d'appointés où mari et femme gagnent l'un 90,000 francs, l'autre 70,000 francs et comptent quatre enfants, les époux voient leur montant d'impôt s'accroître d'une charge annuelle de 3,910 francs.

A cette première anomalie s'ajoute la pénalisation des mères de familles nombreuses que le jeune âge de leurs enfants empêchent de travailler.

Pour corriger ces deux anomalies, nous proposons trois améliorations des lois coordonnées sur les impôts sur les revenus :

1° le plafond de revenu qui est exonéré de toute charge fiscale est relevé de 15,000 francs;

2° l'épouse d'un exploitant qui travaille avec ce dernier verra la rémunération normale de son travail comprise dans les frais généraux de l'exploitation;

3° dans le cas où la mère de famille ne peut travailler et ne possède pas de revenus professionnels, une réduction de 20 % au titre de charge de foyer est accordée au chef de famille.

Ainsi l'égalité sera-t-elle partiellement rétablie entre les foyers où les deux époux peuvent travailler et les foyers où les berceaux empêchent la mère de famille de travailler.

*het gezin ten minste één kind in leven telt. Die vermindering wordt gevoegd bij de verminderingen die in de volgende leden zijn bepaald. »*

#### VERANTWOORDING.

De afschaffing van de samenvoeging van de inkomsten der echtgenoten bij de berekening van de bedrijfsbelasting heeft niet steeds tot gevolg de last te verlichten die op de gezinnen met gering inkomen drukt.

Aldus zien wij, in een gezin van bezoldigden, waar man en vrouw, de ene 90,000 frank, de andere 70,000 frank verdienen en dat vier kinderen telt, de echtgenoten hun belastingsbedrag jaarlijks met 3,910 frank verhogen.

Bij deze eerste ongerijmdheid komt nog de bestraffing der moeders van grote gezinnen die, wegens de jeugdige ouderdom van hun kinderen niet kunnen uit werken gaan.

Om deze beide ongerijmdheden te verhelpen, stellen wij drie verbeteringen voor aan de samengeordende wetten betreffende de inkomstenbelastingen :

1° het maximumbedrag van het belastingvrij inkomen met 15,000 frank verhogen;

2° voor de echtgenote die haar man helpt in het bedrijf, wordt de normale bezoldiging die haar toekomt onder de algemene bedrijfskosten opgenomen;

3° wanneer de moeder niet kan gaan werken en geen bedrijfsinkomsten heeft, mag het gezinshoofd 20 % van zijn inkomsten als gezinslast aftrekken.

Aldus zal terug een gedeeltelijke gelijkheid worden hersteld tussen de gezinnen waar beide echtgenoten uit werken gaan en de gezinnen waar de kinderlast de moeder belet te gaan werken.

A. PARISIS.

J. DE SAEGER.

P. VANDEN BOEYNANTS.